

## Inhaltsverzeichnis

|                                                           |           |
|-----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Lieferumfang / Teilebezeichnung .....</b>              | <b>6</b>  |
| <b>Allgemeines .....</b>                                  | <b>6</b>  |
| Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren .....           | 6         |
| Zeichenerklärung .....                                    | 7         |
| <b>Sicherheit .....</b>                                   | <b>8</b>  |
| Bestimmungsgemäße Verwendung .....                        | 8         |
| Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge ..... | 9         |
| Sicherheitshinweise für den Adapter .....                 | 10        |
| <b>Vor Verwendung .....</b>                               | <b>10</b> |
| Produkt und Lieferumfang prüfen .....                     | 11        |
| Montage .....                                             | 11        |
| Netzanschluss .....                                       | 12        |
| <b>Verwendung .....</b>                                   | <b>13</b> |
| Ein- und Ausschalten .....                                | 13        |
| <b>Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport.....</b>    | <b>14</b> |
| Wartung .....                                             | 14        |
| Reinigung .....                                           | 14        |
| Lagerung .....                                            | 14        |
| Transport .....                                           | 14        |
| <b>Technische Daten .....</b>                             | <b>15</b> |
| <b>Recycling .....</b>                                    | <b>16</b> |
| Verpackungen, Papier und Druckerzeugnisse entsorgen ..... | 16        |
| Produkt entsorgen .....                                   | 16        |
| <b>Garantie.....</b>                                      | <b>17</b> |
| <b>Konformitätserklärung .....</b>                        | <b>18</b> |

## Lieferumfang / Teilebezeichnung

1. LED Panel
2. Dämmerungssensor
3. Funktionsschalter
4. Steckerbuchse
5. Standfuß
6. Löcher zur Wandmontage
7. Netzteil
8. 1x Klebestreifen
9. 2x Schraube
10. 2x Dübel

## Allgemeines

### Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem TV-Simulator (im Folgendem nur „Simulator“, „Gerät“ oder „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Verwendung und Pflege. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise und Warnungen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Produkts führen. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Referenz an einem sicheren Ort auf.

Diese Betriebsanleitung ist in digitaler Form auch bei der Servicestelle des Hersteller erhältlich.

Revision: ID 001 - 2025-10 - REV001

## Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

|                                                                                   |                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Bezeichnet eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.  |
|  | Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zur Verwendung hin.                                      |
|  | Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums. |
|  | Lesen Sie die Bedienungsanleitung.                                                                                                  |
|  | Gleichspannung.                                                                                                                     |
|  | Wechselstrom.                                                                                                                       |
|  | Betreiben Sie das Netzteil nur in Innenräumen.                                                                                      |
|  | Schaltnetzteil.                                                                                                                     |
|  | Positive Polarität.                                                                                                                 |
|  | Kurzschlussfester Transformator.                                                                                                    |
|  | Das Netzteil entspricht der Schutzklasse II (Doppelisolierung).                                                                     |
|  | Lichtquelle.                                                                                                                        |

Die Modellbezeichnung ist eine Kombination aus Buchstaben und Ziffern:

**WWS**                      **TVS**                      **H01**  
 Inverkehrbringer      Produkt (GER)      Version

**Inverkehrbringer** = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS);

**Produkt (GER)** = TV-Simulator (TVS); **Version** = H01

## Sicherheit

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich für den Privatanwender im Hobby und Do-it-yourself-Bereich für folgende Zwecke bestimmt:

- zum Simulieren der Lichtverhältnisse eines Farbfernsehgerätes in Innenräumen.

Alle weiteren Anwendungen sind ausdrücklich ausgeschlossen und gelten als nicht bestimmungsgemäße Verwendung. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Verletzungen, Verluste oder Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung entstanden sind. Mögliche Beispiele für nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung sind:

- Verwendung des Produkts für andere Zwecke, als für die es bestimmt ist.
- Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnung sowie der Montage-, Betriebs-, Wartungs-, und Pflegeanweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.
- Verwendung von Zubehör und Ersatzteilen, die nicht für dieses Produkt bestimmt sind.
- Reparatur des Produkts durch einen anderen als den Hersteller oder eine Fachkraft.
- Gewerbliche, handwerkliche oder industrielle Nutzung des Produkts.
- Bedienung oder Wartung durch Personen, die mit dem Umgang des Produkts nicht vertraut sind und/oder damit verbundene Gefahren nicht verstehen.

Verwenden Sie Zubehör entsprechend diesen Anweisungen. Fehler bei der Einhaltung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen können zu schweren Verletzungen und zum Verlust der Garantie führen. Halten Sie die geltenden lokalen oder nationalen Bestimmungen zu Verwendung dieses Produkts ein. Nehmen Sie niemals Veränderungen an dem Produkt vor. Jede Änderung an dem Produkt kann gefährlich sein und ist verboten.

## Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

### **WARNUNG!**

Beim Gebrauch elektrischer Geräte müssen allgemeine Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um die Gefahr eines elektrischen Schlages, Brandgefahr und andere Gefährdungen so gering wie möglich zu halten.

Lesen Sie daher die nachfolgenden Sicherheitshinweise und Bedienungsanweisungen sorgfältig und aufmerksam durch. Bewahren Sie dieses Dokument für späteres Nachlesen sorgfältig auf. Bei einem Besitzerwechsel muss die Anleitung mit ausgehändigt werden.

- a) Das Gerät ist nicht zur Haushaltsbeleuchtung geeignet.
- b) TV-Simulator und Netzteil sind ausschließlich zur Benutzung im Innenbereich bestimmt. *Eine Benutzung im Freien ist untersagt.*
- c) Das Gerät darf nicht in feuchten Umgebungen betrieben werden.
- d) Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Feuchtigkeit ins Innere des Gerätes gelangt.
- e) Prüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf **Beschädigungen**. *Benutzen Sie das Gerät niemals wenn das Netzteil oder das Netzkabel beschädigt sind.*
- f) Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. *Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.*
- g) **Blicken Sie nicht direkt in die LEDs.** *Das LED-Licht ist sehr hell und kann ihre Augen schädigen.*
- h) Das Gerät darf nur von qualifizierten Personen unter Verwendung von vom Hersteller empfohlenen Teilen repariert werden. *Dies dient zur Gewährleistung der Betriebssicherheit des Gerätes.*
- i) Versuchen Sie nicht das Gerät zu reparieren oder an innere Teile zu gelangen.

- j) **Betreiben Sie das Gerät nicht in der Anwesenheit von Epileptikern. Flackerndes, wechselndes Licht kann bei Epileptikern einen Anfall auslösen.**

## Sicherheitshinweise für den Adapter

### **WARNUNG!**

- a) **Ausschließlich den mitgelieferten Adapter Modell YS6V-0501000E verwenden.**
- b) **Wenn der Adapter beschädigt ist, darf er nicht mehr verwendet werden und muss durch einen Adapter des gleichen Typs ersetzt werden.**
- c) **Die Verbindungsleitung des Adapter kann nicht ersetzt werden.**  
*Bei Beschädigung der Leitung ist der Adapter zu verschrotten.*
- d) **Bei Betrieb darf der Adapter nicht abgedeckt werden, da er sonst heiß wird. Bitte auf ausreichende Belüftung achten.**

## Vor Verwendung

### **WARNUNG!**

**Benutzen Sie das Produkt nicht in explosionsfähiger Atmosphäre. Benutzen Sie das Produkt nur in Umgebungstemperaturen zwischen 10 - 40° C.**

**Trennen Sie das Produkt unbedingt von der Stromquelle, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör montieren oder wechseln und Wartungsarbeiten ausführen.**

## Produkt und Lieferumfang prüfen

### **WARNUNG!**

**Erstickungsgefahr! Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Folien. Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.**

- Nehmen Sie das Produkt und das Zubehör aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist (siehe Kapitel „Lieferumfang / Teilebezeichnung“).
- Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder das Zubehör Schäden aufweisen.
- Bei Schäden oder fehlenden Teilen benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Servicestelle an den Hersteller.

## Montage

Das Gerät kann mit Hilfe des Klebestreifens **8** auf einer ebenen, glatten Oberfläche montiert werden. Benutzen Sie zur Wandmontage das im Lieferumfang enthaltene Befestigungsmaterial **9** / **10**. Der Klebestreifen bietet an nicht horizontalen und rauen Oberflächen dauerhaft nicht genug Halt. Das Gerät kann hinunterfallen und beschädigt werden.

Der Aufstellungsort für das Gerät sollte folgende Anforderungen erfüllen:

- Zimmer mit Außenfenstern, damit der Dämmerungssensor Tageslicht und Dunkelheit ausgesetzt ist und somit auslösen kann. Grelle Straßenbeleuchtung oder Autoscheinwerfer auf einer viel befahrenen Straße stören die Funktion des Dämmerungssensors.
- das Gerät darf von außen nicht direkt sichtbar sein.
- eine Netzsteckdose muss in Reichweite des Netzteils liegen.
- das vom Gerät projizierte Licht muss von außen auf Wänden und Decke sichtbar sein.

## Wandmontage

### **WARNUNG!**

**Beim Bohren in Mauerwerk oder Decken ist besonders auf die Führung von elektrischen Leitungen sowie Wasser- und Abflussrohre zu achten.**

- Verwenden Sie die Löcher **6** im Standfuß **5** als Schablone um die Bohrlöcher waagrecht an der Wand anzuzeichnen.
- Bohren Sie zwei Löcher passend für 6 mm Dübel **10**.
- Stecken Sie die Dübel in die Bohrlöcher.
- Fixieren Sie das Gerät mit den Schrauben **9** an der Wand.

## Netzanschluss

Das Netzteil **7** ist für den Betrieb mit Einphasen-Wechselstrom 100-240 V~ / 50/60 Hz gebaut. Prüfen Sie, ob die vorhandene Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen übereinstimmt.

- Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
- Stecken Sie den Hohlstecker in die Steckerbuchse **4** an der Rückseite des TV-Simulators.



## Verwendung

### Ein- und Ausschalten

Auf der Rückseite des Gerätes findet sich der Funktionsschalter **3**. Es stehen vier Positionen zur Verfügung.

#### Einschalten - Dauerlauf mit manueller Abschaltung:

- Schieben Sie den Funktionsschalter in die Position **,ON'** um den TV-Simulator einzuschalten.

#### Ausschalten:

- Schieben Sie den Funktionsschalter in die Position **,OFF'** um den TV-Simulator auszuschalten.

#### Einschalten - Dämmerungssensor (ca. 30 Lux) mit automatischer Abschaltung (4 Stunden nach Dämmerung)

- Schieben Sie den Funktionsschalter in die **,+4HRS'** Position um diese Funktion zu aktivieren. Zwei rote LED leuchten auf um anzuzeigen, dass das Gerät in diesem Modus aktiviert ist.



Bei späterer Dämmerung - in den Sommermonaten - schaltet sich das Gerät ein und simuliert vier Stunden lang das flackernde Licht eines Farbfernsehgerätes.

Bei Lichteinfall (> 30 Lux) schaltet sich der TV-Simulator bereits vor Ablauf der 4 Stunden wieder aus.

#### Einschalten - Dämmerungssensor (ca. 30 Lux) mit automatischer Abschaltung (7 Stunden nach Dämmerung)

- Schieben Sie den Funktionsschalter in die **,+7HRS'** Position um diese Funktion zu aktivieren. Vier blaue LEDs leuchten auf um anzuzeigen, dass das Gerät in diesem Modus aktiviert ist.



Bei früher Dämmerung in den Wintermonaten schaltet sich das Gerät ein und simuliert 7 Stunden lang das flackernde Licht eines Farbfernsehgerätes.

Bei Lichteinfall (> 30 Lux) schaltet sich der TV-Simulator bereits vor Ablauf der 7 Stunden wieder aus.

## Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport

### **WARNUNG!**

**Ziehen Sie den Netzstecker vor jeglicher Einstellung, Instandhaltung oder Instandsetzung.**

### Wartung

Das Produkt ist weitgehend wartungsfrei.

Verwenden Sie nur Ersatzteile / Zubehör vom Hersteller bzw. von ermächtigten Fachwerkstätten.

Reparaturen dürfen nur von Sachkundigen oder einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden. Sachkundige sind Personen mit entsprechender Fachausbildung und Erfahrung, die Anforderungen an die Konstruktion und Gestaltung des Produkts kennen und sich auf die Sicherheitsbestimmungen verstehen.

### Reinigung

#### **WARNUNG!**

**Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Innere des Produkts gelangen.**

- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe und/oder kratzende Reinigungs- oder Lösungsmittel. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.
- Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch.

### Lagerung

- Reinigen Sie das Produkt vor der Lagerung (siehe Kapitel „Reinigung“).
- Bei Nichtgebrauch lagern Sie das Produkt an einem sicheren, kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, in der Originalverpackung außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Lagern Sie das Produkt bei einer Umgebungstemperatur von 0 - 40° C.

### Transport

- Transportieren Sie das Produkt vor Stößen und Vibrationen geschützt und in der Originalverpackung.

## Technische Daten

### TV Simulator

|                  |                                                                                       |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Modell           | WWS-TV5-H01                                                                           |
| Eingangsspannung | 5 V  |
| Stromaufnahme    | 1000 mA                                                                               |

### Adapter

|                  |                                                                                                         |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modell           | YS6V-0501000E                                                                                           |
| Netzspannung     | 100 – 240 V~/ 50/60 Hz / 0,2 A                                                                          |
| Ausgangsspannung | 5,0 V  / 1.0 A / 5,0 W |

## Recycling

### Verpackungen, Papier und Druckerzeugnisse entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackungen, Papier und Druckerzeugnisse in Übereinstimmung mit dem Materialtyp sowie den örtlichen, in Ihrem Gebiet geltenden Vorschriften.

### Produkt entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern weist darauf hin, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es zu speziell eingerichteten Sammelstellen, Recyclingzentren oder Entsorgungsunternehmen bringen müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenlos. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

Das Folgende gilt für den deutschen Markt:

Beim Kauf eines neuen Gerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät bei Ihrem Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 Quadratmetern sowie Lebensmitteleinzelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind auch ohne den Kauf eines Neugerätes zur kostenlosen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn das Altgerät in keiner Dimension größer als 25 cm ist. Der Importeur bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Geschäften und Märkten an. Bitte wenden Sie sich auch an Ihren Händler, um Informationen über lokale Rücknahmemöglichkeiten zu erhalten.

Wenn Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst dafür verantwortlich, diese vor der Rückgabe zu löschen.

Wenn dies möglich ist, ohne das Altgerät zu zerstören, entfernen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben, und führen Sie sie einer getrennten Sammlung zu.

Bei fest eingebauten Akkus geben Sie bei der Entsorgung an, dass das Gerät einen Akku enthält.

Wenden Sie sich an Ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung, wenn Sie andere Möglichkeiten zur Entsorgung von Altgeräten suchen.

## Garantie

### Garantie der Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
Sie erhalten auf dieses Produkt 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von 2 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der 2-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle

in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

## **Konformitätserklärung**

Die EU-Konformitätserklärung kann unter der umseitig angeführten Service-Adresse angefordert werden.